

Zmluva o spolupráci pri organizovaní verejného podujatia a udelení Sublicencie

uzatvorená v zmysle ustanovení §269 ods. 2 Obchodného zákonníka a § 65 a nasl. § 72 ods.1 zák. č. 185/2015

Z. z. autorského zákona

Zmluvná strana 1:	Slovenské národné divadlo
adresa:	Pribinova 17, 819 01 Bratislava
zastúpené:	Ing. Vladimír Antala, generálny riaditeľ SND Mgr. art. Michal Vajdička, riaditeľ Činohry SND
IČO:	00 164 763
IČ pre DPH:	SK 2020829954

/ ďalej len: Zmluvná strana 1 alebo SND /

Zmluvná strana 2:	Film Europe, s.r.o.
Zastúpená :	PhDr. Ivan Hronec, konateľ spoločnosti
Sídlo:	Matúškova 2148/10, 831 01 Bratislava 37
IČO:	35934271
DIČ:	2022007460
DIČ DPH:	SK2022007460

/ ďalej len: Zmluvná strana 2 alebo spoluorganizátor /

Preambula

1. SND je štátnou príspevkovou organizáciou, ktorej základným predmetom činnosti je v zmysle § 2 zák. č. 385/1997 Z. z. o Slovenskom národnom divadle v znení neskorších predpisov rozvoj národnej divadelnej kultúry, ktorú prezentuje aj v zahraničí, umelecká príprava a verejné predvedenie hudobnodramatických, dramatických a tanečných diel, vykonávanie vlastnej sprostredkovateľskej činnosti, ako aj vyvíjanie ďalších významných kultúrnych aktivít. V zmysle Štatútu Slovenského národného divadla zo dňa 23.7.2014, číslo: MK-2245/2014-110/12966 v znení neskorších zmien a dodatkov vydaného Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky, je v zmysle čl. II písm. a) okrem iného aj reklamná a propagačná činnosť a ďalšie aktivity podporujúce rozvoj a skvalitnenie plnenia poslania a predmetu činnosti.
2. Spoluorganizátor je podnikateľským subjektom v zmysle slovenských právnych predpisov, ktorého hlavnou činnosťou v zmysle obchodného registra je najmä distribúcia filmov a videozáznamov, a televíznych programov, podporné činnosti súvisiace s výrobou filmov, videozáznamov a televíznych programov.
3. Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnej spolupráci a súčinnosti za účelom rozvoja a šírenia kultúrnych hodnôt a propagácie činnosti SND podľa čl. I bod 1 tejto Zmluvy, najmä a v zmysle § 2 zák. č. 385/1997 Z. z. o Slovenskom národnom divadle a čl. II Štatútu Slovenského národného divadla.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že majú postavenie spoluorganizátorov Podujatia.
5. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že majú právnu subjektivitu, a že sú spôsobilé uzatvoriť predmetnú zmluvu o spolupráci pri organizovaní podujatia podľa tejto zmluvy.

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je spolupráca medzi zmluvnými stranami pri príprave a realizácii verejných podujatí - projekcií filmových diel z distribúcie Spoluorganizátora (ďalej len „podujatie“ alebo „predstavenie“)
Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom programe projekcií :
 - a) Projekcia vybraného filmu v rámci otváracieho ceremoniálu festivalu Be2Can v termíne 4.11.2019 v sále Činohry SND podľa časového a produkčného harmonogramu dostatočne vopred dohodnutého medzi zástupcami zmluvných strán vedúcim technickej prevádzky Činohry SND a produkčným pracovníkom Spoluorganizátora.
 - b) Projekcie filmov vybraných na základe dohody zmluvných strán jedenkrát mesačne v termíne vybranom Činohrou SND dostatočne vopred dohodnutom oboma zmluvnými stranami v období od 1. 9. 2019 do 30.6.2020 v sále Činohry SND

(ďalej len „dielo“)

2. V rámci uvedených podujatí bude zmluvná strana 1 vystupovať ako spoluorganizátor podujatia a zmluvná strana 2 ako spoluorganizátor podujatia.

3. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje zabezpečiť v rámci spolupráce svoje plnenia špecifikované v tejto zmluve. Každá zo zmluvných strán nesie zodpovednosť za svoje záväzky vyplývajúce z povinností stanovených touto zmluvou, ak táto zmluva nestanovuje niečo iné. Akékoľvek záväzky v súvislosti s tretími osobami vyplývajúce z realizácie Podujatia podľa tejto Zmluvy, ktoré by zaväzovali druhú zmluvnú stranu sa zmluvné strany zaväzujú dohodnúť vopred.

Článok II

Práva a povinnosti zmluvných strán

A. Zmluvná strana 1 – SND sa ako spoluorganizátor sa zaväzuje:

1. Spolupracovať so Spoluorganizátorom na príprave a realizácii podujatí podľa čl. 1 bodu 1.

3. Poskytnúť v rámci spolupráce priestory SND a príslušných obslužných priestorov, vrátane zákulisia, na prípravu a realizáciu podujatí podľa časového a produkčného harmonogramu, ktorý je dostatočne vopred dohodnutý medzi zástupcami zmluvných strán – vedúcim technickej prevádzky Činohry SND a produkčným pracovníkom Spoluorganizátora.

4. Poskytnúť v rámci spolupráce podľa tejto Zmluvy stávajúce, projekčné, ozvučovací, svetelné a javiskové technológie Sály Činohry SND na zabezpečenie riadneho priebehu podujatia vrátane jej prípravy.

5. Poskytnúť súčinnosť pri realizovaní podujatia, zabezpečovaní služieb technických pracovníkov Činohry SND počas prípravy a realizácie podujatia, ktorý je dostatočne vopred dohodnutý medzi zástupcami zmluvných strán.

6. V termínoch uskutočnenia podujatí zabezpečiť a uhradiť služby obslužného, požiarneho a bezpečnostného personálu (šatniarky, uvádzačky, hasiči, SBS, technickí pracovníci a pod.) podľa štandardov platných v SND.

7. SND sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia autorského zákona, najmä chrániť filmový nosič pred zneužitím, poškodením a používaním inými osobami. SND sa zaväzuje neposkytnúť nosič tretím osobám.

8. SND sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť rezervácie, predaj a distribúciu vstupeniek na podujatia.

9. SND sa zaväzuje informovať o podujatiach podľa čl. 1 bod 1 b) prostredníctvom svojich štandardných tlačенých propagačných a informačných materiálov, na svojej internetovej stránke, sociálnych sieťach a iných štandardne využívaných formách propagácie a informovania verejnosti. Spoluorganizátor sa zaväzuje poskytnúť SND svoje logo a nevyhnutné materiály v požadovanej kvalite a formáte

10. SND rezervuje a zabezpečí spoluorganizátorovi rezerváciu všetkých vstupeniek na podujatie podľa čl.1 bod 1 a)

B. Zmluvná strana 2 - Spoluorganizátor sa zaväzuje:

1. Spoluorganizátor sa zaväzuje spolupracovať s SND na tvorbe a realizácii podujatí podľa tejto Zmluvy, na vlastné náklady zabezpečiť celkovú organizáciu podujatia podľa čl.1 bodu 1 a) a na vlastné náklady zabezpečiť a doručiť filmový materiál na adekvátnom audiovizuálnom nosiči do sídla SND určený na premietania podľa článku I bod 1 b) tejto zmluvy v zodpovedajúcej kvalite a formáte.

2. Spoluorganizátor vyhlasuje, že v plnej miere vysporiadal a uhradil, alebo sa zaväzuje uhradiť na vlastné náklady, všetky práva, licencie a finančné nároky ako aj iné nároky súvisiace s podujatiami podľa čl. I tejto Zmluvy. Spoluorganizátor vyhlasuje a podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že vysporiadal a uhradil alebo sa

zmluvne zaviazal uhradiť všetky licencie a poplatky za použitie diela v súvislosti s uvedenými podujatiami, ktoré sa Spoluorganizátor zaväzuje podľa predmetnej zmluvy plniť a na vlastné náklady hradiť a plne vysporiadať. Žiadne povinnosti Spoluorganizátora vyplývajúce zo zmluvy medzi Spoluorganizátorom a licencorom nemôžu byť prevedené na SND pokiaľ nie je dohodnuté v tejto zmluve inak. SND nevzniká žiadna povinnosť, ako ani zodpovednosť súvisiaca s dielom.

3. Spoluorganizátor sa zaväzuje uvádzať SND ako organizátora podujatia, ako aj uvádzať a propagovať podujatia na všetkých propagačných materiáloch o podujatí zabezpečovaných zo strany Spoluorganizátora, ako aj v rámci tlačových vyhlásení k podujatiu. SND sa zaväzuje Spoluorganizátorovi poskytnúť svoje logo v požadovanej kvalite a formáte.

4. Spoluorganizátor sa zaväzuje zrealizovať spotovú kampaň podľa výberu SND v termíne 14.5. 2019 – 14.6. 2019 v rozsahu 126 video spotov na televíznych médiách prevádzkovaných Spoluorganizátorom.

5. Spoluorganizátor sa zaväzuje poskytnúť SND podkladové materiály /tlačové alebo elektronické/ k dielu v dostatočnom časovom predstihu, v tejto súvislosti Spoluorganizátor vyhlasuje, že všetky práva, ktoré sa viažu na takýto poskytnutý podkladovým materiálom, sú autorskoprávne vysporiadané a akýmkoľvek ich použitím zo strany SND tomuto nevznikne žiadna povinnosť plnenia voči tretej osobe.

Článok III

Finančné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že príjmy po odpočítaní nákladov SND uvedených v čl. II. písm. A bod 6 z predaja vstupeniek na podujatia uvedené v článku 1 tejto Zmluvy sa rozdelia v pomere 50 % Spoluorganizátorovi a 50 % SND. SND poskytne Spoluorganizátorovi výkaz tržieb, do siedmich dní po uskutočnení podujatia. SND uhradí Spoluorganizátorovi jeho podiel na tržbách podľa prvej vety tohto bodu na základe faktúry vystavenej Spoluorganizátorom so splatnosťou do 14 dní odo dňa jej doručenia do SND.

2. Zmluvné strany sa dohodli na jednotnej cene vstupeniek 4€ (slovom: štyri eurá) so zľavami podľa Všeobecných obchodných podmienok SND. SND má právo stanoviť inú cenu vstupeniek ako je uvedená v tomto bode Zmluvy len po vzájomnom dohovore oboch zmluvných strán.

Článok IV

Všeobecné podmienky zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, po dobu realizácie podujatia podľa tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu je možné ukončiť pred uplynutím tejto doby na základe dohody zmluvných strán, ako aj odstúpenia od Zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán z dôvodu porušenia povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy druhou zmluvnou stranou, ak ani po písomnej výzve na odstránenie nedostatkov v primeranej lehote druhá strana nespĺní svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto Zmluvy. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom nasledujúcim po doručení odstúpenia od Zmluvy. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok na náhradu škody poškodenej zmluvnej strany. V prípade odstúpenia od zmluvy, nie je nárok na vyplatenie odmeny Spoluorganizátorovi za neuskutočnenú projekciu, t.j. podľa čl. III bod 1 tejto Zmluvy. Okrem odstúpenia od zmluvy je možné zmluvu ukončiť pred uplynutím doby, na ktorú je uzatvorená aj na základe zrušenia podujatia z dôvodu vyššej moci. V prípade že bude podujatie zrušené z dôvodu vyššej moci, každá zmluvná strana si ponesie svoje náklady.

2. Spoluorganizátor vyhlasuje, že všetky príslušné autorské práva súvisiace s prípravou a realizáciou podujatia sú zo strany Spoluorganizátora na jeho náklady a zodpovednosť vysporiadané. V prípade, ak Spoluorganizátor tieto práva nemá vysporiadané alebo práva alebo nároky autorov alebo iných osôb, ktoré má povinnosť zabezpečiť podľa tejto Zmluvy v súvislosti s podujatím, ktoré vzniknú počas trvania tejto Zmluvy alebo kedykoľvek neskôr, Spoluorganizátor nesie za vysporiadanie všetkých práv plnú zodpovednosť. Spoluorganizátor sa zaväzuje na vlastné náklady uhradiť všetky sankcie, poplatky a ostatné náklady vyplývajúce z autorských práv autorov diela ako aj iných zabezpečovaných osôb podľa tejto zmluvy v súvislosti s podujatím, vrátane tantiém.

3. Každá zo zmluvných strán je oprávnená vyhotoviť si obrazové, zvukový alebo audiovizuálny záznam podujatia nepresahujúci dĺžku 3 minúty, ktorý môže byť použitý len pre potreby spravodajstva alebo propagáciu podujatia. Každá Záznam celého podujatia dlhšieho ako 3 minúty nesmie byť poskytnutý tretím

osobám, organizáciám alebo jednotlivcom bez súhlasu Spoluorganizátora. Použitie záznamu dlhšieho ako 3 minúty na komerčné účely, s výnimkou záznamu na archívne účely, musí byť predmetom osobitnej zmluvy.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že každá zmluvná strana zodpovedá za povinnosti stanovené touto zmluvou, ako aj za povinnosti vyplývajúce zo zmluvných vzťahov s tretími osobami súvisiacimi s realizáciou povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy samostatne, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak.

5. Zmluvné strany sa budú navzájom priebežne a bezodkladne informovať o akýchkoľvek skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na realizáciu alebo prípravu podujatia.

Článok V

Licencia/ Sublicencia

1 Spoluorganizátor udeľuje SND sublicenciu v zmysle § 72 ods. 1 autorského zákona, k všetkým získaným právam k podujatiu formou licencie bezodplatne SND, a to na všetky známe spôsoby použitia podľa autorského zákona, počas trvania podujatia. Sublicenciu podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Zmluvy udeľuje/postupuje Spoluorganizátor SND touto zmluvou ako nevýhradnú, a poskytuje ju bezodplatne a za podmienok stanovených touto zmluvou. Zároveň Spoluorganizátor vyhlasuje, že sublicenciu podľa tohto bodu Zmluvy a k dielam je plne oprávnený SND poskytnúť, že vlastní všetky práva pre udelenie sublicencie podľa tejto Zmluvy, a že plne zodpovedá za vysporiadanie práv inscenačného tímu v zmysle čl. I bod 1.1. tejto Zmluvy

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne vzťahy touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, a ďalšími príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Zmluvné strany vyhlasujú, že touto Zmluvou sa nezakladá združenie podľa § 829 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov.

2. V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov budú príslušné ustanovenia tejto zmluvy, pokiaľ to bude nutné, uvedené do súladu a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti. Neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy.

3. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) exemplároch, z ktorých každá strana dostane dve vyhotovenia.

4. Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode formou písomných číslovaných a podpísaných dodatkov.

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva bola uzavretá podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.

6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu (§ 47a zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám (o slobode informácií) v znení neskorších predpisov).

V Bratislave,

.....
PhDr. Ivan Hronec
Film Europe, s.r.o

V Bratislave,

.....
Ing. Vladimír Antala
generálny riaditeľ SND

.....
Mgr. art Michal Vajdička
riaditeľ Činohry SND